

Lesson 3 Part 1

Paragraph	Sentence	English	日本語
①	1	“With an avatar robot,	「分身ロボットを使えば
		people who are confined to bed like me	私のように病床にある人
		can also interact with people	も人々と交流できます
		in different locations.	さまざまな場所にいる
	2	I’ve realized	私は実感しました
		we can find meaning in our lives	私たちは人生の意味を見出すことができる
		by connecting to society.”	社会とつながることで」
②	3	A man’s voice is being delivered	ある男性の声が届けられている
		through a robot	ロボットを介して
		to a large audience	大勢の聴衆に
		in a lecture hall.	講堂にいる
	4	The voice is Banda Yuta’s,	声は番田雄太のものだ
		but now he is actually in bed	しかし彼は今、実際にはベッドにいる
		in the hospital.	病院の
	5	The robot	ロボットは
		everyone is listening to	みなが聴いている
		is his avatar.	彼の分身だ
③	6	These days,	近年
		people usually think	人々はたいてい思っている
		that every robot is equipped with artificial intelligence (AI).	どのロボットにも人工知能（AI）が備わっていると
	7	An AI robot can do housework	AIロボットは家事を行うことができる
		and even communicate with humans.	そして人間とコミュニケーションをとることすら（できる）
	8	However,	しかし
		an avatar robot is not equipped with AI.	分身ロボットにはAIは備わっていない
	9	It only has a built-in camera,	それはカメラが内蔵されているだけだ

		speaker,	スピーカーが
		and microphone.	そしてマイクが
	10	The operator controls it remotely	操作者はそれを遠隔で操作する
		with a smartphone or personal computer.	スマートフォンやパソコンで
	11	He or she can talk freely	彼もしくは彼女は、自由に話しかけることができる
		to people in other places,	別の場所にいる人々に
		and even express emotions	そして感情を表現したりさえも（できる）
		with the robot's gestures.	ロボットの身振りで
	12	People around the robot	ロボットの周りの人々は
		feel as if the operator were actually there.	まるで操作者が本当にそこにいるように感じる